

Three steps for the Válcovny housing development

Personal experience with a case-study project of educational community planning workshop.

The project was a model of work with the local community in the preparation of long-term planning in a coordinated process of gradual revitalization of the site *Válcovny* housing development.

How can architecture and urban planning work as a tool s for urban regeneration?

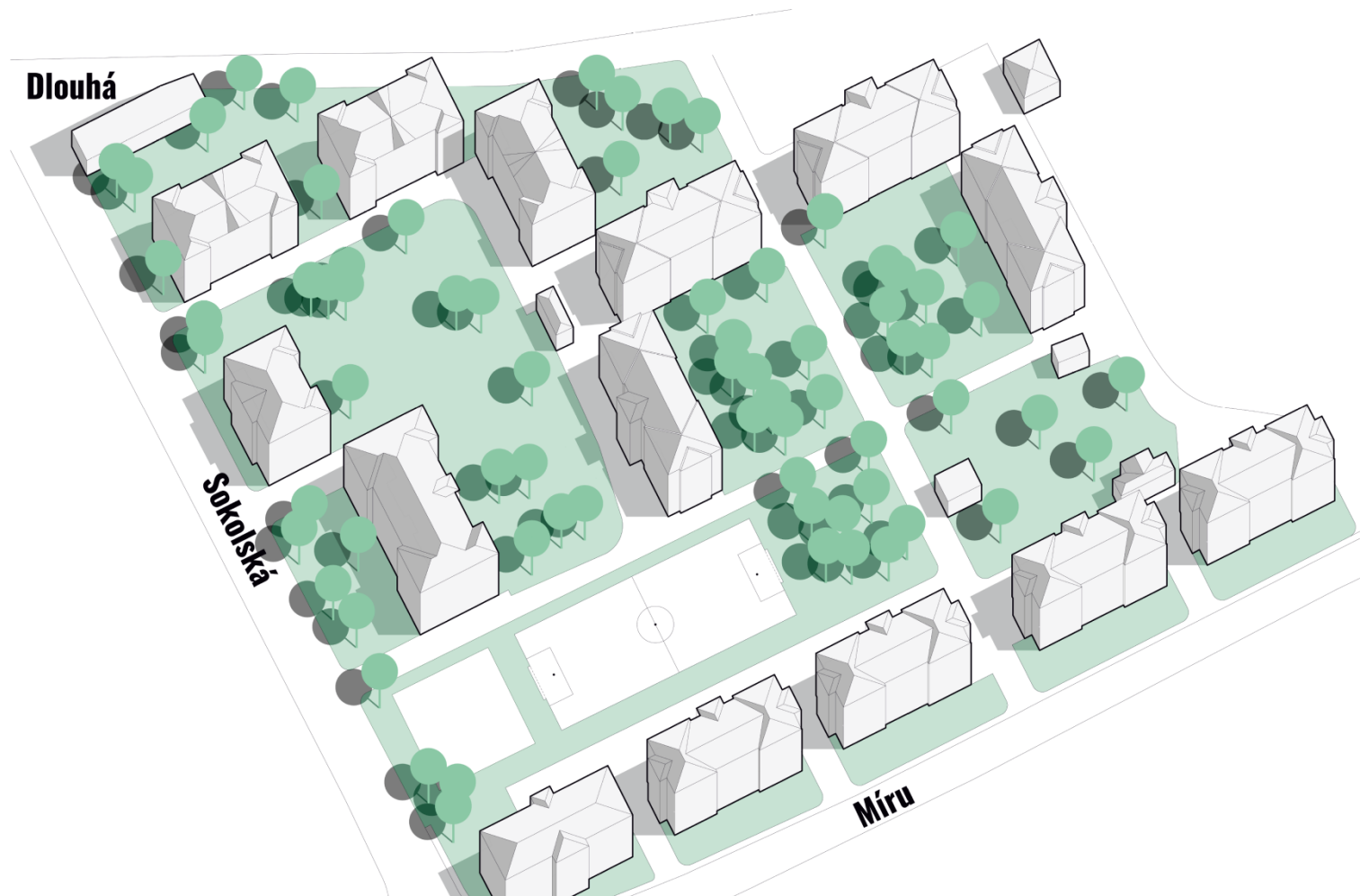
Ing. arch. Eva Špačková, Ph.D.,

eva.spackova@vsb.cz

department of architecture, Faculty of Civil Engineering,
VŠB – Technical University of Ostrava, Czech Republic

Educational community planning workshop

September 2016 – January 2017



TŘI KROKY PRO KOLONII VÁLCOVNY



Evropská unie
Evropský sociální fond
Operační program Zaměstnanost

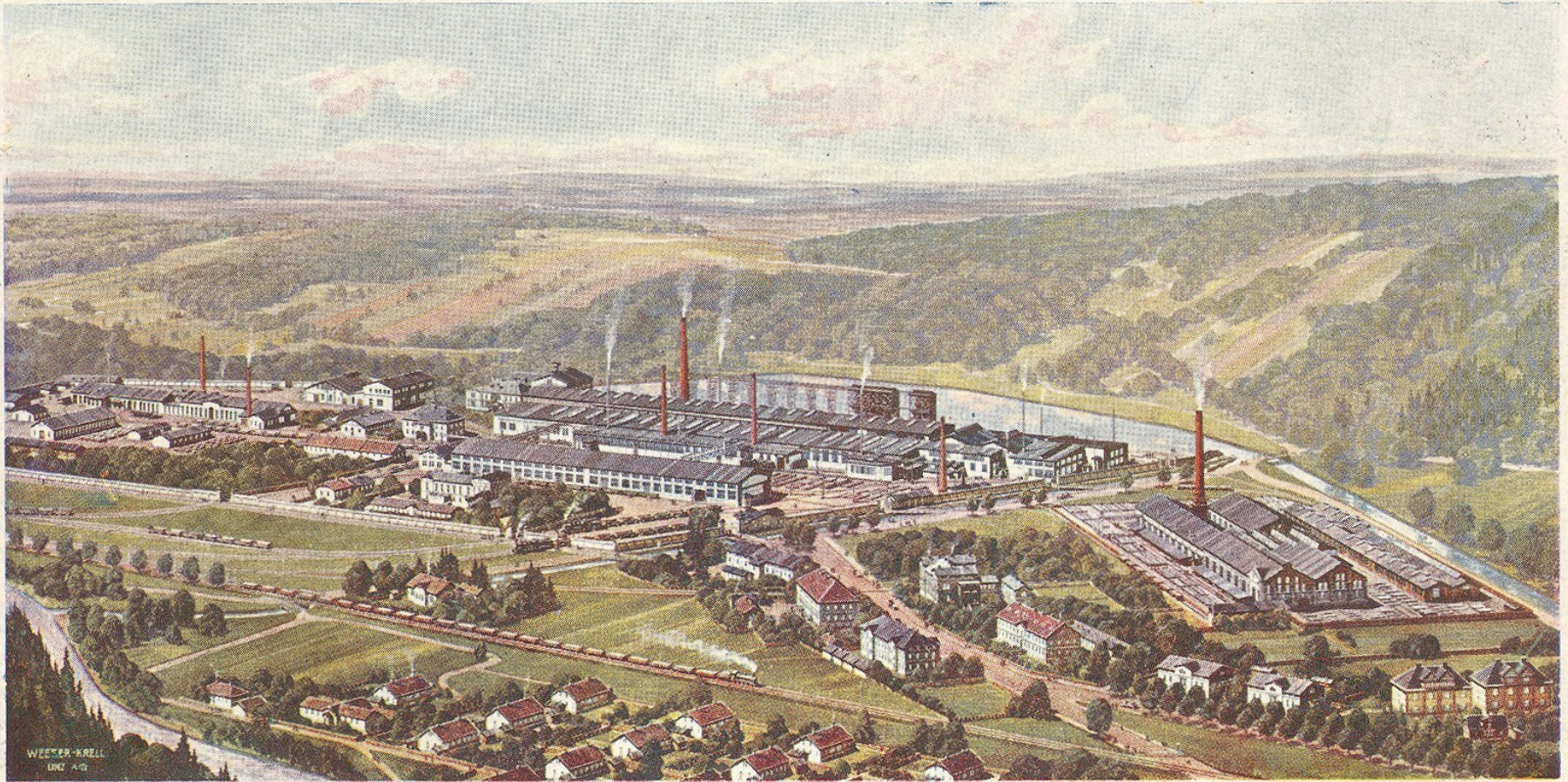


Moravskoslezský
kraj

PLÁNOVÁNÍ SOCIÁLNÍCH SLUŽEB
v Moravskoslezském kraji



VÁLCOVNY



WEISSER-KRELL
DNG A-D

Société de Mines et Forges
USINE DE KARLOVA HUŤ
République Tchécoslovaque

Berg- und Hüttenwerks-Gesellschaft
EISENWERK KARLSHÜTTE
Čechoslovakisches Republik

Báňská a hutní společnost
ŽELEZÁRNY KARLOVA HUŤ
Československá republika

The Czechoslovak
Mining and Iron Works Company
**SHEET ROLLING MILLS AND
BRIDGE BUILDING WORKS
AT KARLOVA HUŤ**
Czechoslovak Republic

TŘI KROKY PRO KOLONII VÁLCOVNY



Evropská unie
Evropský sociální fond
Operační program Zaměstnanost



Moravskoslezský
kraj



PLÁNOVÁNÍ SOCIÁLNÍCH SLUŽEB
v Moravskoslezském kraji



VÁLCOVNY



TŘI KROKY PRO KOLONII VÁLCOVNY



Evropská unie
Evropský sociální fond
Operační program Zaměstnanost



Moravskoslezský
kraj



PLÁNOVÁNÍ SOCIÁLNÍCH SLUŽEB
v Moravskoslezském kraji



VÁLCOVNY



TŘI KROKY PRO KOLONII VÁLCOVNY



Evropská unie
Evropský sociální fond
Operační program Zaměstnanost



Moravskosleský
kraj



PLÁNOVÁNÍ SOCIÁLNÍCH SLUŽEB
v Moravskoslezském kraji



VÁLCOVNY

Tři kroky pro kolonii Válcoven

1. pracovní setkání - nad mapou

Zveme Vás na 1. pracovní setkání v rámci workshopu Tři kroky pro kolonii Válcoven, které se uskuteční v sobotu 1. 10. 2016 od 10:00 do 16:00 v centru Pramínek.

občerstvení v průběhu pracovního setkání bude zajištěno



Evropská unie
Evropský sociální fond
Operační program Zaměstnanost



Moravskoslezský
kraj



PLANOVÁNÍ SOCIÁLNÍCH SLUŽEB
v Moravskoslezském kraji



VÁLCOVNY

TŘI KROKY PRO KOLONII VÁLCOVNY



Evropská unie
Evropský sociální fond
Operační program Zaměstnanost




Moravskoslezský
kraj



PLANOVÁNÍ SOCIÁLNÍCH SLUŽEB
v Moravskoslezském kraji



VÁLCOVNY



Architects
Eva Špačková
Tomáš Čech

„Rolling-mill“ board
Zdenka Benešová
Jana Bongilajová
Ivan Bongilaj
Rudolf Bongilaj
Růžena Kroščenová
Jana Šponiarová

Social community workers
Hana Žurovcová
Jakub Neubauer

Local residents
Helena Fojtíková
Marie Kaňoková
Marian Strkač
Martina Tokarská
a další

TŘI KROKY PRO KOLONII VÁLCOVNY



Evropská unie
Evropský sociální fond
Operační program Zaměstnanost



Moravskoslezský
kraj



PLÁNOVÁNÍ SOCIÁLNÍCH SLUŽEB
v Moravskoslezském kraji



VÁLCOVNY



TŘI KROKY PRO KOLONII VÁLCOVNY



Evropská unie
Evropský sociální fond
Operační program Zaměstnanost



Moravskoslezský
kraj



PLÁNOVÁNÍ SOCIÁLNÍCH SLUŽEB
v Moravskoslezském kraji

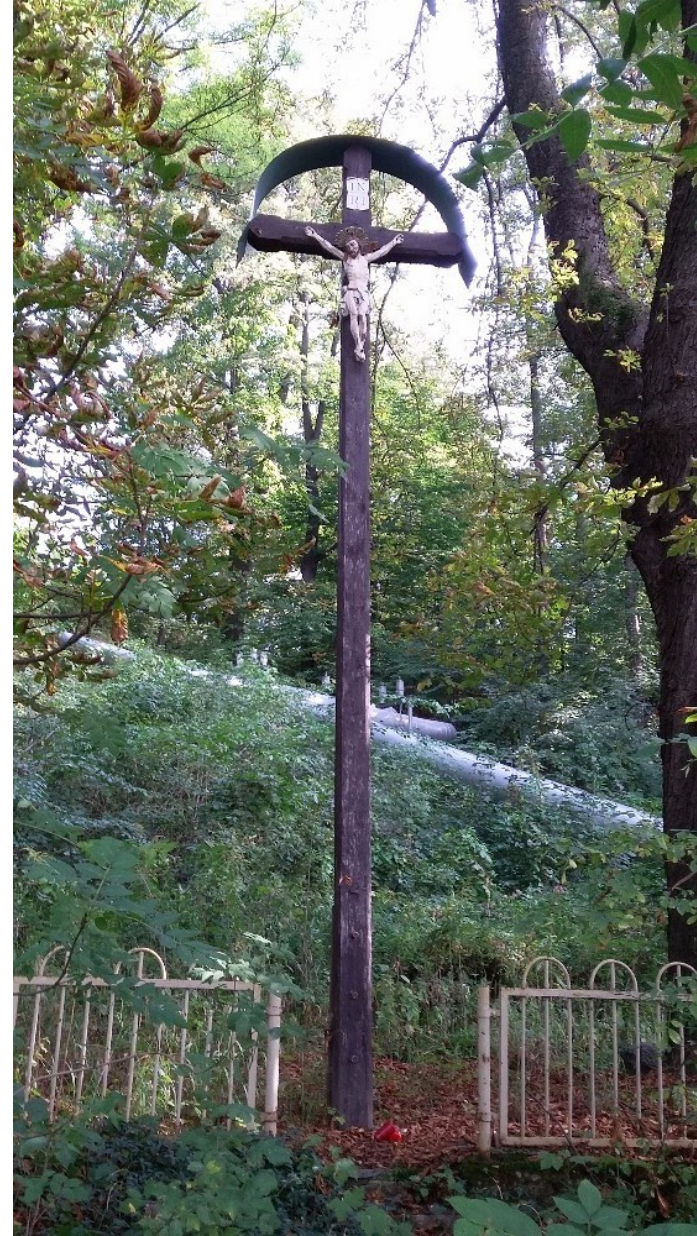


VÁLCOVNY





Archiv Davida Pindura



TŘI KROKY PRO KOLONII VÁLCOVNY

Tři kroky pro kolonii Válcoven

2. pracovní setkání - HRA

Zveme Vás na 2. pracovní setkání v rámci workshopu Tři kroky pro kolonii Válcoven, které se uskuteční v sobotu 12.11.2016 od 13:00 do 17:00 na fotbalovém hřišti.

v 16:30 proběhne lampiónový průvod ke hřbitovnímu kříži



Evropská unie
Evropský sociální fond
Operační program Zaměstnanost



Moravskoslezský
kraj



EVROPSKÝ SOCIÁLNÍ FOND
OPERAČNÍ PROGRAM ZAMĚSTNANOST



VÁLCOVNY

TŘI KROKY PRO KOLONII VÁLCOVNY



Evropská unie
Evropský sociální fond
Operační program Zaměstnanost



Moravskoslezský
kraj



EVROPSKÝ SOCIÁLNÍ FOND
OPERAČNÍ PROGRAM ZAMĚSTNANOST



VÁLCOVNY

Memories of local residents

Mr. Kuliha

Mr. Parčíš



TŘI KROKY PRO KOLONII VÁLCOVNY



Evropská unie
Evropský sociální fond
Operační program Zaměstnanost



Moravskoslezský
kraj

PLÁNOVÁNÍ SOCIÁLNÍCH SLUŽEB
v Moravskoslezském kraji



VÁLCOVNY



TŘI KROKY PRO KOLONII VÁLCOVNY



Evropská unie
Evropský sociální fond
Operační program Zaměstnanost



Moravskosleský
kraj



PLÁNOVÁNÍ SOCIÁLNÍCH SLUŽEB
v Moravskoslezském kraji



VÁLCOVNY

Community game 8 HEROES FOR THE VÁLCOVNY DEVELOPMENT



TŘI KROKY PRO KOLONII VÁLCOVNY



Evropská unie
Evropský sociální fond
Operační program Zaměstnanost



Moravskoslezský
kraj

PLÁNOVÁNÍ SOCIÁLNÍCH SLUŽEB
v Moravskoslezském kraji



VÁLCOVNY



TŘI KROKY PRO KOLONII VÁLCOVNY



Evropská unie
Evropský sociální fond
Operační program Zaměstnanost



Moravskoslezský
kraj

PLÁNOVÁNÍ SOCIÁLNÍCH SLUŽEB
v Moravskoslezském kraji



VÁLCOVNY



TŘI KROKY PRO KOLONII VÁLCOVNY



Evropská unie
Evropský sociální fond
Operační program Zaměstnanost



Moravskoslezský
kraj

PLÁNOVÁNÍ SOCIÁLNÍCH SLUŽEB
v Moravskoslezském kraji



VÁLCOVNY



TŘI KROKY PRO KOLONII VÁLCOVNY



Evropská unie
Evropský sociální fond
Operační program Zaměstnanost



Moravskoslezský
kraj



PLÁNOVÁNÍ SOCIÁLNÍCH SLUŽEB
v Moravskoslezském kraji



VÁLCOVNY



DOTAZNÍK

1) Bydlíte v bytě:

- Nájem u města
- Nájem u soukromníka
- Družstevní byt
- Osobní vlastnictví (můj vlastní byt)

2) Jak jste spokojeni s bydlením v bytě, kde bydlíte:

- Rozhodně ANO
- Spíše ANO
- Spíše NE
- Rozhodně NE

3) Líbí se vám celkový vzhled Kolonie Válcovny:

- Rozhodně ANO
- Spíše ANO
- Spíše NE
- Rozhodně NE

4) Jaký je podle vás největší problém, související s bydlením v kolonii:

- (Můžete vybrat maximálně tři varianty)
- nedostatek sportovní-rekreačních možností
- nedostatek hracích ploch pro děti a mládež
- nedostatek odpočinkových ploch pro dospělé a seniory
- nedostatečná obchodní vybavenost
- doprava a rušivé vlivy dopravy
- komplikované napojení na MHD
- nedostatek parkovacích míst
- bezpečnost obyvatel
- chov psů a s ním související problémy
- celkové náklady na bydlení
- celková úroveň bydlení
- jiný aktuální problém (stručně jej přibližte)

5) Jaké zlepšení bydlení v kolonii považujete za nejpotřebnější:

- (Můžete vybrat maximálně tři varianty)
- zlepšení chodníků a vozovek
- rozšíření parkovacích ploch
- dovybavení a rozšíření hracích ploch pro děti a mládež
- rozšíření a dovybavení veřejných sportovišť
- zkvalitnění a rozšíření veřejné zeleně a její údržby
- dovybavení veřejných ploch lavičkami a odpadkovými koši
- zkvalitnění veřejného osvětlení
- úprava a rozmístění nádob na komunální odpad
- vybudování vymezených prostor pro psy
- jiný aktuální problém (stručně jej přibližte)

6) Jak jste ochotni se sami na vylepšení prostředí podílet:

- Účastí na společných diskusích mezi obyvateli sídliště
- Účastí na projednání problémů a jejich řešení s úřady
- Příspěvkem vlastními financemi na určité úpravy
- Pravidelnou prací na úpravách a údržbě sídliště
- Příležitostnou prací na úpravách a údržbě sídliště (brigády)
- Jsem ochoten/a se podílet jiným způsobem (napište podrobněji)

Nejsem ochoten/a se podílet

7) Jste:

- žena
- muž

8) Váš věk:

- do 15 let
- 15 - 19 let
- 20 - 29 let
- 30 - 39 let
- 40 - 49 let
- 50 - 59 let
- 60 - 69 let
- 70 a více

Děkujeme za vaše odpovědi!

9) Na mapě sídliště na druhé straně můžete vyznačit a popsat místa, která si přejete změnit:



48 VYPLNĚNÝCH DOTAZNÍKŮ, 40% ŽEN, 56% MUŽŮ

V nájemních bytech města bydlí 63% respondentů, v bytech v osobním vlastnictví 31% respondentů, menšina (6%) bydlí v nájmu u soukromníka

Rozhodně nebo spíše **spokojeno s bytem** je 67% respondentů, spíše nespokojeno 8% respondentů a rozhodně nespokojeno 31% respondentů. Soukromí majitelé jsou převážně spokojeni, nájemci městských bytů spokojeni z 50%, spíše nespokojeni z 10% a rozhodně nespokojeni z 30% .

Vzhled kolonie se líbí rozhodně nebo spíše z celého vzorku 41% respondentům, spíše nebo rozhodně ne 50% respondentům. Nespokojenost se vzhledem kolonie vyjádřilo 82% soukromých majitelů bytů. Mezi nájemníky městských bytů je nespokojených se vzhledem kolonie více nebo méně celkem 34% respondentů.

Rušivé vlivy dopravy se dotýkají 33% dotázaných, 31% odpovědí poukázalo na nedostatek parkovacích míst a 19% občanů chybí kvalitní napojení městské hromadné dopravy. S tím jistě souvisí i pocit obyvatel (27%), že lokalita trpí nedostatečnou obchodní vybaveností. 21% dotázaných trápí **bezpečnost**, 25% obyvatel uvedlo jako problém **celkovou úroveň bydlení**.

Rušivé vlivy dopravy se dotýkají 33% dotázaných, 31% odpovědí poukázalo na nedostatek parkovacích míst a 19% občanů chybí kvalitní napojení městské hromadné dopravy. S tím souvisí pocit obyvatel (27%), že lokalita trpí nedostatečnou obchodní vybaveností. 21% dotázaných trápí **bezpečnost**, 25% obyvatel uvedlo jako problém **celkovou úroveň bydlení**.

Největší počet 69% dotázaných by si přálo zlepšit **kvalitu chodníků a vozovek** a 54% dotázaných by uvítalo **zkvalitnění veřejného osvětlení**. Rozšíření parkovacích ploch, zkvalitnění veřejné zeleně a její údržby a dovybavení veřejných ploch (lavičky, koše na odpad) by si přálo 27 resp. 25% respondentů.

Vysoké procento obyvatel (42%) vyjádřilo **ochotu účastnit se** na společných diskuzích mezi obyvateli sídliště. Více než čtvrtina dotazovaných (27%) zároveň projevilo ochotu pomoci při příležitostných pracích („brigády“) a zvelebovat tak své vlastní okolí. 19% respondentů je ochotno účastnit se projednávání a řešení problémů s úřady a 5 osob sdělilo, že je ochotno se podílet pravidelnou prací na úpravách a údržbě sídliště. Naopak 23% obyvatel není ochotno se podílet vůbec.

Romská část obyvatel kolonie většinou projevuje **zájem o své bydliště** touhu zde zůstat.

CONCLUSION:

Tři kroky pro kolonii Válcoven

závěrečná prezentace

Zveme Vás na závěrečnou prezentaci workshopu Tři kroky pro kolonii Válcoven, která se uskuteční ve čtvrtek 12. 1. 2017 od 9:00 v zasedací místnosti Magistrátu města Frýdek-Místek.



Evropská unie
Evropský sociální fond
Operační program Zaměstnanost

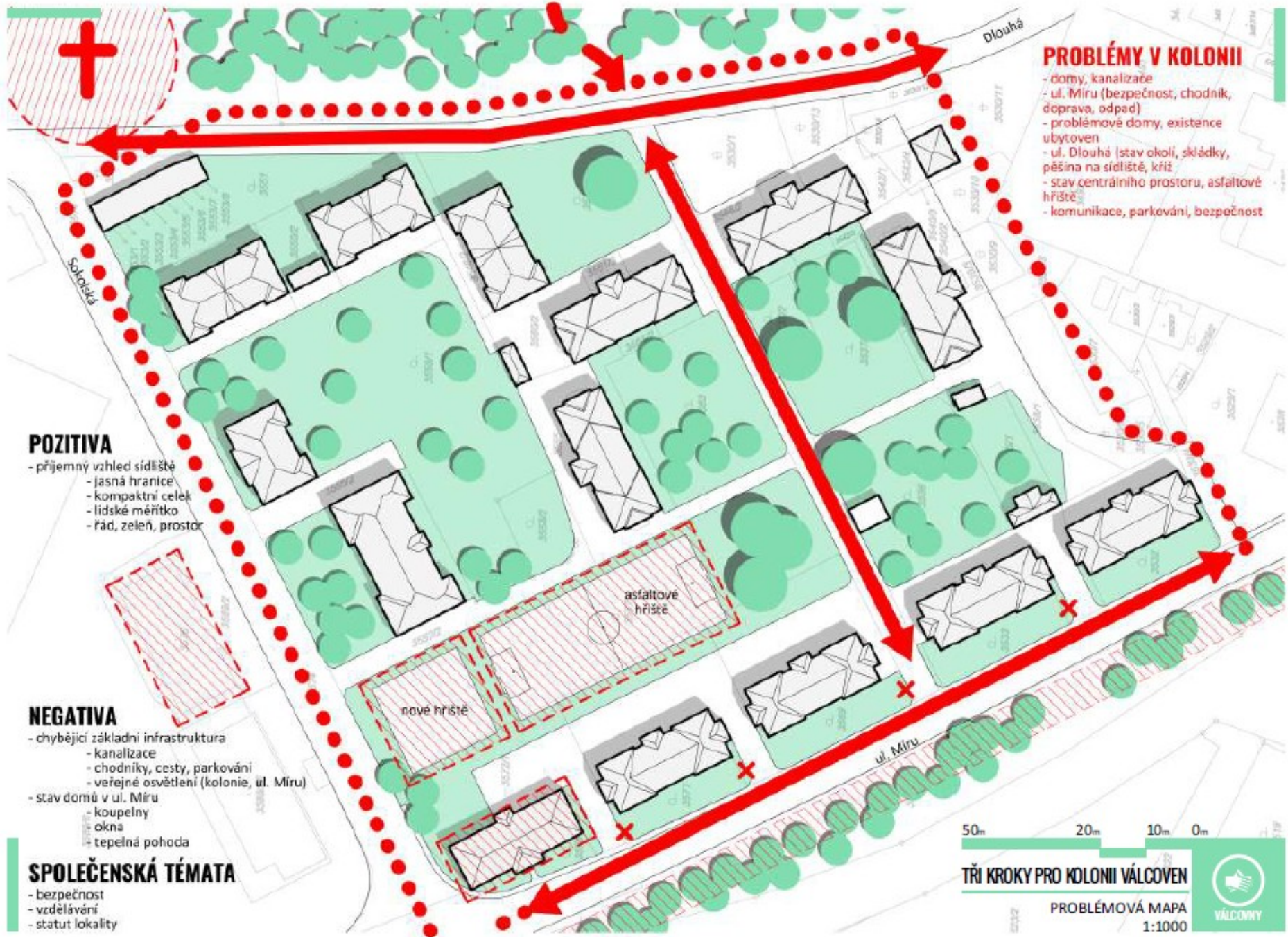


TŘI KROKY PRO KOLONII VÁLCOVNY



Evropská unie
Evropský sociální fond
Operační program Zaměstnanost





PROBLÉMY V KOLONII

- domy, kanalizace
- ul. Míru (bezpečnost, chodník, doprava, odpad)
- problémové domy, existence ubytoven
- ul. Dlouhá (stav okolí, skládky, pěšina na sídliště, křiž)
- stav centrálního prostoru, asfaltové hrstiše
- komunikace, parkování, bezpečnost

POZITIVA

- příjemný vzhled sídliště
- jasná hranice
- kompaktní celek
- lidské měřítko
- řád, zeleň, prostor

NEGATIVA

- chybějící základní infrastruktura
- kanalizace
- chodníky, cesty, parkování
- veřejné osvětlení (kolonie, ul. Míru)
- stav domů v ul. Míru
- koupelny
- okna
- tepelná pohoda

SPOLEČENSKÁ TÉMATA

- bezpečnost
- vzdělávání
- statut lokality

50m 20m 10m 0m

TŘI KROKY PRO KOLONII VÁLCOVEN

PROBLÉMOVÁ MAPA
1:1000



POZITIVA

Příjemný vzhled: přírodní podmínky a urbanistické uspořádání; jasné hranice; kompaktní, charakteristický, přehledný prostor a řád; prostory veřejné, poloveřejné a polosoukromé.

Silný vztah obyvatel k místu a zájem

Symbol a zajímavá historická památka **historický dřevěný kříž**

NEGATIVA

Nedostatečná základní infrastruktura v území: kanalizace; rekonstrukce veřejného prostranství včetně chodníků, komunikací a parkovacích ploch; veřejné osvětlení; těžká nákladní doprava v ul. Míru

Nedostatečné spojení kolonie s městem: zastávka MHD; bezpečné a bezbariérové pěší propojení

Bytové domy na ulici Míru: městské sociální byty

RIZIKA

Koncentrace sociálně slabších obyvatel: sestěhovávání z jiných částí města, ubytovny

Projekty bez zapojení a diskuse s obyvateli

Technokratický přístup k rekonstrukcím a úpravám

Gentrifikace lokality

The workshop had **no particular ambition to create final architectural designs.**

Residents should learn under the guidance of architects how to see and explore the place where they live, how to find strengths and weaknesses and detailed reflection on the various necessary adjustments. They learned to formulate joint conclusions and find priorities.

The strategy of related negotiations with local authorities was defined in the long run.

SVAH NAD KOLONIÍ

obnova křiže

ul. DLOUHÁ

údržba + propojení na síťové

VEŘEJNÝ PROSTOR

celkové řešení

DOMY NA ul. MÍRU

celková obnova

DŮM SOKOLSKÁ

Řešení ve spolupráci s komunitou

CENTRUM KOLONIE

společný prostor

KOMUNITNÍ CENTRUM

Řešení ve spolupráci s komunitou

ÚPRAVA ul. MÍRU

asfaltové
hráště

nové hráště

50m 20m 10m 0m

TŘI KROKY PRO KOLONII VÁLCOVEN

KONCEPČNÍ MAPA

1:1000



VÁLCOVY



KOLONIE VÁLCOVEN JAKO MÍSTO PŘÍJEMNÉ PRO ŽIVOT

TŘI KRYBY PRO KOLONII VÁLCOVNY

9:40

1. Úvod
2. Účel
3. Účastníci
4. Program
5. Závěr



THE VÁLCOVNY HOUSING DEVELOPMENT AS A PLEASANT PLACE FOR LIVING



eva.spackova@vsb.cz

TŘI KROKY PRO KOLONII VÁLCOVNY



Evropská unie
Evropský sociální fond
Operační program Zaměstnanost



Moravskosleský
kraj

PLÁNOVÁNÍ SOCIÁLNÍCH SLUŽEB
v Moravskosleském kraji



VÁLCOVNY